



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT



Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)

Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng
1500 Main St., Alhambra, CA 91801 626-281-0466

Ban Thường Vụ Cộng Đồng

Địa Chỉ Liên Lạc: 4144 W. 161st St., Lawndale, CA 90260

Chủ Tịch:

Ô. Nguyễn Hiếu Vinh 310-370-8654

Phó CT. Nội Vụ:

Ô. Bùi Đức Thịnh 714-803-6038

Phó CT. Ngoại Vụ:

B. Đào Thị Ngọc Anh 714-867-3207

Tổng Thư Ký:

Ô. Ngô Thành Nam 626-960-8283

Thủ Quỹ:

C. Hồ Ngọc Thùy Hương 909-525-3150

Ban-Ngành-Hội-Đoàn

Ban Phụng Vụ:

T. Ủy: Pt. Px. Nguyễn Lộc 626-221-2456

Trưởng: Ô. Ngô Thành Nam: 626-960-8283

Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thu Hương 562-929-1795

Ban Truyền Thông:

Trưởng/TBT: A. Bùi Trần Thế Lữ 310-409-5836

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Chủ Nguyễn: ÔB. Trần M. Quân & K. Châu 626-285-5943

Đoàn Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Trần Đức Hùng, S.D.B... 626-280-1241

Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles 310-768-1906

Giáo Lý Dự Tòng:

Lm. Px. Bùi Ngọc Tỷ 562-863-8734

Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Thoá, C.Ss.R. 626-480-7975

Hội Ôn Thiên Triệu:

T. Ủy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo 310-326-3364

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Ủy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái 626-444-2511

LĐ Trưởng: Ô. Nguyễn Phương 818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Lm. Giuse M. Nguyễn Tuấn Long 818-894-1176

LĐ Trưởng: A. Trương Phước Trung 714-800-0132

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn 805-486-7301

LĐ Trưởng: A. Mai Hải Triều 818-294-9286

Linh Thao:

T. Ủy: Lm. Augustino Nguyễn V. Bình, C.M. 323-721-6060

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn 805-486-7301

LĐ Trưởng: Ô. Võ Thành Công 626-636-5169

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Gioan T. Phạm Q. Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540

LH Trưởng: B. Ngô Thị Tuất 626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Ngô Đình Thòa, C.Ss.R. 626-480-7975

Trưởng: Ô. Tạ Việt Huệ 714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng

T. Ủy: Pt. Đômnicô Vũ Quốc Anh 805-233-7226

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu 818-251-6462

Chúa Nhật XVII Thường Niên A

Ngày 27/07/2014 – Bản Tin Số 1482

Khôn Ngoan Tìm Nước Trời

+TGM Giuse Ngô Quang Kiệt



Yua Salomon nổi tiếng là vị vua khôn ngoan sáng suốt. Ông đã xử những vụ án rất khó khăn một cách khéo léo không khác gì Bao Công. Bà hoàng hậu Saba ở mãi tận phương nam cũng phải đến nghe sự khôn ngoan của ông. Nhưng khôn ngoan nhất là khi được Chúa cho chọn lựa, ông đã không xin được trường thọ hay được giàu sang, mà chỉ xin được ơn khôn ngoan. Lời cầu xin của ông rất đẹp

lòng Chúa. Nên Chúa đã khen ngợi và ban cho ông mọi điều mong muốn.

Chúa muốn tôi bắt chước vua Salomon, biết xin ơn khôn ngoan và biết khôn ngoan trong những lựa chọn. Nhất là biết khôn ngoan lựa chọn Nước Trời như những người trong bài Tin Mừng hôm nay.

Những người trong bài Tin mừng hôm nay khôn ngoan vì thao thức đi tìm. Sự thao thức đi tìm được thấy trong thái độ bồn ba đây đó, khảo sát đất đai. Chắc phải đào bới nhiều mới thấy kho tàng chôn giấu trong ruộng. Sự thao thức đi tìm cũng thấy trong việc ra khơi thả lưới. Vắt và chài lưới rồi còn phải lựa chọn. Dù vất vả, họ quyết tìm cho ra Nước Trời.

Họ khôn ngoan vì biết phân định. Đời sống đem đến cho ta đủ mọi loại giá trị thượng vàng hạ cám, như chiếc lưới đánh bắt đủ mọi loại tôm cá. Giữa những giá trị ấy ta phải biết phân định. Lựa chọn những giá trị cao quý, tốt đẹp. Biết chọn lựa cá tốt, vứt bỏ cá xấu. Biết giá trị của viên ngọc dù nó còn đang nằm giữa khối đá sù sì dơ bẩn. Biết giá trị của kho tàng dù nó còn đang bị chôn giấu dưới lòng đất sâu. Biết giá trị của Nước Trời dù Nước Trời chưa tỏ hiện rõ ràng trên thế gian.

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CD AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Quản Nhiệm : Lm. Đominicô Vũ Bá Cường, C.Ss.R 626-327-9452 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Khiên..... 909-595-1258 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CD PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035 Mục Vụ : Các Linh Mục Dòng Ngôi Lời 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Đình Anh 626-281-5554 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306..... 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng..... 818-341-6634 Chủ Tịch: Bà Lê Thị Hoàng Liên 818-322-3786 Lễ Chúa Nhật: 5:30pm CN; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm CN</p>	<p>CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506..... 818-846-6251 Mục Vụ: Các Linh Mục Việt Nam 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Khoan..... 818-503-6285 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711..... 909-626-3596 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Trần Q. Bảo, C.Ss.R 909-626-3596.x204 Chủ Tịch: Ông Bùi Việt Thái..... 951-201-1116 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S.Fe Springs, CA 90670..... 562-863-8734 Quản Nhiệm: Lm. FX. Bùi Ngọc Ty 562-863-8734 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Ngọc..... 562-215-2869 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026..... 213-483-3013 Chánh Xứ: Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Trần Văn Lý 323-403-7579 Lễ Chúa Nhật: 3:30pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343..... 818-894-1176 Giám Quản: Các Linh Mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái..... 626-444-2511 Chủ Tịch: Bà Nguyễn Thị Thy 626-202-3738 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CD THÁNH LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051 Giám Quản : Lm. Gioan Trần Văn Quý 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-303-6792 Chủ Tịch: Ông Bùi Văn Cư 310-429-2738 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>CD THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790..... 626-960-1805 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Nguyễn Văn Thạch, C.Ss.R 626-960-1805 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc..... 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010..... 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh Mục Việt Nam Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Đominicô Vũ Quốc Anh 805-233-7226 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Văn Hào 805-334-6749 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CD MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249..... 310-323-0030 Chánh Xứ: Alberto Trần Văn Sang..... 310-323-0030 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước..... 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Vũ Văn Cần 310-602-1334 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504..... 310-323-8900 Mục Vụ: Lm. FX. Đặng Phương Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa..... 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>

Danh Sách Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Hoạt Động Trong Tổng Giáo Phận Los Angeles

<p>Lm. Emmanuel Ngô Văn Đào, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Giuse Hồ Nguyễn Anh Nghĩa, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Anton Trần Đình Phúc, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Phêrô Đinh Ngọc Qué, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Tadêô Bùi Công Hiến Linh, O.H, St. Joseph Center, Ojai. 323-731-0641 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chính, S.D.B..... 626-940-2171 Lm. Anton Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B 562-925-1973 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B 562-920-1734 Lm. Bùi Phước Thọ..... 562-920-1734 Lm. Phêrô Bùi Xuân Lương, S.D.B..... 626-940-2171 Lm. Hồ Hải, OFM Cap..... 323-567-1439 Lm. Giuse Trần Quốc Đạt, C.S.P..... 310-474-1527 Lm. Giuse Hoàng Tiên Đoàn, S.J, Ignatius House, Culver City .310-619-8706 Lm. Đình Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p>	<p>Lm. Gioan Trần Công Nghị, St. Catherine of Alexandria..... 310-510-0192 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-5387 Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn, St. Anthony, Oxnard 805-486-7301 Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long, Rancho Dominguez..... 310-329-7548 Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn, St. Dorothy, Glendora 626-914-3941 Lm. Giuse Lê Thanh Bình, St. Martin of Tour, Los Angeles 310-476-7403 Lm. Phêrô Ngô C. Thăng, St. Matthias Church, Huntington Park 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trục, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, St. Gregory the Great, Whittier 562-914-0115 Lm. Vincent Mai Lương Khoa, St. John Fisher, Rancho P.V 310-377-5571 Lm. Augustinotô Nguyễn Nhật Huy, St. Christopher Church..... 626-960-1805 Lm. Phêrô Trần Quang Đức (GP. Phát Diệm), St. Lucy..... 310-424-9051 Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh, St. John's Seminary</p>
---	---

Các Dòng Tu Việt Nam & Dòng Tu Có Nhiều Nhân Sự Người Việt

<p>DÒNG NỮ: Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Thérèse Nguyễn T. Hào, L.H.C. 310-768-1906 Mến Thánh Giá Nha Trang LL. Sr. Maria Phạm Thị Mến..... 562-809-1570 Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL. Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890 Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL. Sr. Phương Nguyễn, F.M.A. tại St. Dominic Savio Conv. 562-866-0675</p>	<p>DÒNG NAM: Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Lm. Anton Nguyễn Quốc Dũng, C.Ss.R 562-988-7997 Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Giuse Hoàng Tiên Đoàn, S.J 310-619-8706 Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Augustino Nguyễn Văn Bình, C.M 323-721-6060 Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. G.B Nguyễn Văn Thịnh, S.D.B 562-920-7796</p>
--	--

Chung Sinh Việt Nam Tu Học Cho TGP/LA:..... Vietvocations.org Liên lạc Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo 310-326-3364



BÀI ĐỌC I: Kn 12, 13. 16-19

"Xin ban cho tôi tớ Chúa tâm hồn khôn ngoan".

Trích sách Các Vua quyển thứ nhất.

Trong những ngày ấy, tại Gabaon, ban đêm, Chúa hiện ra cùng Salomon trong giấc mộng và phán rằng: "Người muốn gì thì hãy xin, Ta sẽ ban cho người". Salomon thưa: "Lạy Chúa là Thiên Chúa, Chúa khiến tôi tớ Chúa cai trị kế vị Đavít thân phụ con. Nhưng con chỉ là một trẻ nhỏ, không biết đường đi nước bước. Tôi tớ Chúa đang sống giữa dân Chúa chọn, một dân đông đảo không thể đếm và ước lượng được. Vậy xin Chúa ban cho tôi tớ Chúa tâm hồn khôn ngoan để đoán xét dân Chúa, và phân biệt lành dữ, vì ai có thể xét xử dân này, một dân của Chúa đông đảo thế này?"

Điều Salomon kêu xin như trên đã đẹp lòng Chúa, nên Chúa phán cùng Salomon rằng: "Vì người đã xin điều đó, mà không xin sống lâu, được giàu có, của cải, mạng sống quân thù, lại xin cho được khôn ngoan để biết xét đoán, thì đây Ta ban cho người điều người xin, và ban cho người tâm hồn khôn ngoan minh mẫn, đến nỗi trước người không có ai giống người, và sau người không có ai bằng người".

Lời Của Chúa

DÁP CA: Tv 118, 57 và 72. 76-77. 127-128. 129-130.

Đáp: Lạy Chúa, con yêu chuộng luật pháp của Chúa biết bao!

Xướng: 1. Lạy Chúa, con xưng thực kỷ phần của con là tuân giữ những lời ban dạy của Ngài. Đối với con, luật pháp do miệng Chúa đáng chuộng hơn vàng bạc châu báu muôn ngàn.

2. Xin Chúa tỏ lòng thương hầu uỷ lạo con, theo như lời đã hứa cùng tôi tớ Chúa. Nguyên Chúa xót thương cho con được sống, vì luật pháp Ngài là sự sung sướng của con.....

3. Bởi thế nên con yêu quý chỉ thị Ngài hơn vàng, và hơn cả vàng ròng tinh khiết. Bởi thế nên con tự chọn tất cả huấn lệnh của Ngài; hết thấy đường lối gian tà con đều ghét bỏ.

4. Kỳ diệu thay những lời Ngài nghiêm huấn, bởi thế linh hồn con vẫn tuân theo. Sự mạc khải lời Ngài soi sáng và dạy bảo những người chưa kinh nghiệm.

BÀI ĐỌC II: Rm 8, 28-30

"Người đã tiền định cho chúng ta trở nên giống hình ảnh Con Người".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Anh em thân mến, chúng ta biết rằng những kẻ yêu mến Thiên Chúa thì Người giúp họ được sự lành, họ là những người theo dự định của Chúa, được kêu gọi nên thánh. Vì chưng, những kẻ Chúa đã biết trước, thì Người đã tiền định cho họ nên giống hình ảnh Con Người, để Ngài trở nên trưởng tử giữa đoàn anh em đồng đúc. Những ai Người đã tiền định, thì Người cũng kêu gọi; những ai Người đã kêu gọi, thì Người cũng làm cho nên công chính; mà những ai Người đã làm cho nên công chính?, thì Người cũng cho họ được vinh quang. **Lời Của Chúa**

ALLELUIA: 1 Pr 1, 25

Alleluia, alleluia! - Lời Chúa tồn tại muôn đời, đó là lời Tin Mừng đã rao giảng cho anh em. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Mt 13, 44-46 {hoặc 44-52}

"Anh bán tất cả những gì anh có mà mua thửa ruộng đó."

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng dân chúng rằng: "Nước trời giống như kho tàng chôn giấu trong ruộng, người kia tìm được, vội chôn vùi xuống, vui mừng trở về bán tất cả những gì anh có mà mua thửa ruộng ấy. Nước trời cũng giống như người buôn ngọc quý. Tìm được một viên ngọc quý, anh về bán mọi của cải mà mua viên ngọc ấy.

{ "Nước trời lại giống như lưới thả dưới biển, bắt được mọi thứ cá. Lưới đầy, người ta kéo lên bãi, rồi ngồi đó mà lựa chọn: cá tốt thì bỏ vào giỏ, còn cá xấu thì ném ra ngoài. Trong ngày tận thế cũng vậy: các thiên thần sẽ đến mà tách biệt kẻ dữ ra khỏi người lành, rồi ném những kẻ dữ vào lò lửa, ở đó sẽ phải khóc lóc và nghiến răng. Các người có hiểu những điều đó không?" Họ thưa rằng: "Có".

Người liền bảo họ: "Bởi thế, những thầy thông giáo am tường về Nước trời cũng giống như chủ nhà kia, hay lợi dụng những cái mới, cũ trong kho mình". }

Tin Mừng Của Chúa

Khôn Ngoan Tìm Nước Trời...

Họ khôn ngoan vì dám dấn thân. Khi đã biết được giá trị Nước Trời, họ dấn thân theo đuổi đến cùng. Dấn thân trọn vẹn nên bán hết nhà cửa rồi thì không thể quay về chốn cũ, chỉ còn gắn bó với quê hương mới mà thôi. Dấn thân tuyệt đối, bỏ hết tất cả chỉ vì một viên ngọc. Dấn thân như thế là thái độ của tình yêu, sự say mê, sự khao khát mãnh liệt. Đó chính là thái độ phải có khi đi tìm Nước Trời.

Họ khôn ngoan vì biết từ bỏ. Bán tất cả những gì mình có là một từ bỏ lớn lao. Dứt lia những gì mình gắn bó còn đau đớn hơn nữa. Bỏ một nơi yên thân chắc chắn để dấn thân vào một tương lai bấp bênh thì thật là phiêu lưu đến tận cùng. Nhưng không có cách nào khác. Phải bán tất cả mới đủ sức mua viên ngọc Nước Trời. Phải đầu tư trọn vẹn con người với tất cả tài năng trí tuệ, sức lực, thời giờ mới mong chiếm đoạt được Nước Trời. Luyến tiếc một chút là bất thành. Chần chừ một chút là hỏng việc. Nấn ná một chút là bị lỡ cơ hội.

Họ từ bỏ một cách nhẹ nhàng thanh thoát. Nên từ bỏ rồi họ cảm thấy vui tươi. Họ từ bỏ một cách mau mắn vì họ đã dứt khoát với những gì xưa cũ. Lòng trí của họ chỉ gắn bó tha thiết với kho tàng mới tìm thấy.

Đó là những thái độ khôn ngoan đáng cho ta noi theo trên con đường đi tìm Nước Trời. Biết thao thức đi tìm. Biết phân định giá trị. Biết mau mắn từ bỏ. Biết hăng hái dấn thân đến cùng.

Lạy Chúa, xin ban cho con ơn khôn ngoan để con biết chọn Chúa là nguồn mạch hạnh phúc.

(Trích từ Vietcatholic News)



Lịch Phụng Vụ Trong Tuần (28/7 - 03/8)

- 28/7 Thứ Hai trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Gr 13:1-11; Đnl 32:18-19,20,21; Mt 13:31-35
- 29/7 Thứ Ba trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Thánh Máttá
Gr 14:17-22; Tv 79:8,9,11,13; Mt 13:35-43
- 30/7 Thứ Tư trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Gr 15:10,16-21; Tv 59:2-3,4,10-11,17,18; Mt 13:44-46
- 31/7 Thứ Năm trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Thánh Ignatius thành Loyola, Linh mục
Gr 18:1-6; Tv 146:1-2,2,4,5-6; Mt 13:47-53
- 01/8 Thứ Sáu trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Thánh Anphongsô Maria Liguori, Gmstht
Gr 26:1-9; Tv 69:5,8-10,14; Mt 13:54-58
- 02/8 Thứ Bảy trong tuần thứ XVII Mùa Quanh Năm
Gr 26:11-16,24; Tv 69:15-16,30-31,33-34; Mt 14:1-12
- 03/8 Chúa Nhật thứ XVIII Mùa Quanh Năm
Is 55:1-3; Tv 145:8-9,15-16,17-18; Rm 8:35,37-39;
Mt 14:13-21

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Tháng 7 năm 2014

Ý Chung: Cầu cho thể thao: Xin cho việc thực hành các môn thể thao luôn là dịp tạo nên tình huynh đệ và giúp thăng tiến con người.

Ý Truyền Giáo: Cầu cho các giáo dân truyền giáo: Xin Thánh Thần nâng đỡ công việc của những người giáo dân loan báo Tin Mừng trong những nước nghèo khổ nhất.



Một cậu bé nọ có tính rất xấu là rất hay nổi nóng. Một hôm, cha cậu bé đưa cho cậu một túi đinh rồi nói với cậu: "Mỗi khi con nổi nóng với ai đó thì hãy chạy ra sau nhà và đóng một cái đinh lên chiếc hàng rào gỗ".

Ngày đầu tiên, cậu bé đã đóng tất cả 20 cái đinh lên hàng rào. Nhưng sau vài tuần, cậu bé đã tập kiềm chế cơn giận của mình và số lượng đinh cậu đóng lên hàng rào ngày một ít đi. Cậu nhận thấy rằng kiềm chế cơn giận của mình dễ hơn là phải đi đóng một cây đinh lên hàng rào.

Đến một ngày, cậu đã không nổi giận một lần nào trong suốt cả ngày. Cậu đến thưa với cha và ông bảo: "Tốt lắm, bây giờ nếu sau mỗi ngày mà con không hề giận với ai dù chỉ một lần, con hãy nhổ cây đinh ra khỏi hàng rào".

Ngày lại ngày trôi qua rồi cũng đến một hôm cậu bé đã vui mừng hãnh diện tìm cha mình báo rằng đã không còn cây đinh nào trên hàng rào nữa. Cha cậu liền đến bên hàng rào. Ở đó, ông nhỏ nhẹ nói với cậu:

"Con đã làm rất tốt nhưng con hãy nhìn những lỗ đinh còn để lại trên hàng rào. Hàng rào đã không giống như xưa nữa rồi. Nếu con nói điều gì trong cơn giận dữ. Những lời nói ấy cũng giống như những lỗ đinh này, chúng để lại những vết thương khó lành trong lòng người khác. Cho dù sau đó con có nói xin lỗi bao nhiêu lần đi nữa, vết thương đó vẫn còn lại mãi. Con hãy luôn nhớ: vết thương tinh thần còn đau đớn hơn những vết thương thể xác. Hãy nhớ lấy lời cha..." (Sưu tầm)

Thông Báo và Sinh Hoạt Cộng Đồng

PHÂN ƯU

Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Los Angeles nhận được tin:

Bà Cố Maria Đinh Thị Lan

Là thân mẫu của Linh Mục Gioan Baotixita Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R, Cựu Quản Nhiệm Cộng Đoàn An Phong TGP/LA và Tuyên Úy Liên Hội các Bà Mẹ Công Giáo VN/TGP/LA đã an nghỉ trong Chúa ngày 19 tháng 07 năm 2014 tại Sài Gòn, Việt Nam.

Tranh tình hiệp thông với Cha và gia đình Tang Quyến, Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Los Angeles nguyện xin Thiên Chúa là Cha Nhân Từ, giàu lòng thương xót, xin thương tha thứ mọi lỗi lầm và sớm đưa Linh Hồn Bà Cố Maria về hưởng Tôn Nhan Thánh Ngài trên Thiên Quốc. Xin Mẹ Maria nâng đỡ an ủi Cha và Tang Quyến trong lúc đau buồn trước sự mất mát quá lớn lao này.

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU.

TM/CĐCGVN/TGP/LA.
Phêrô Nguyễn Hiếu Vinh
Chủ Tịch

KHÓA GIÁO LÝ NĂM 2014

THÔNG BÁO cùng toàn thể Cộng Đồng dân Chúa trong **Tổng Giáo Phận Los Angeles, cách riêng Quý Thầy Cô Giảng viên Giáo Lý**

"Loan báo Tin Mừng giữa những thách đố hôm nay" là chủ đề của khóa giáo lý do Cha Giáo Nguyễn Việt Hưng, ICM., Bề Trên Tổng Quyền Tu Hội Tận Hiến tại Mỹ và Việt Nam và cũng là Trưởng Ban Giáo Lý toàn quốc HOA KỲ

Thời gian: Ngày 16 đến 17 tháng 8 năm 2014

- Thứ bảy từ 8:30 sáng - 6 giờ tối
- Chúa Nhật từ 8:30 sáng - 3 giờ chiều

****Chú thích:** vì ngày Thứ sáu (ngày 15/8/2014) *Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội*. Lễ buộc, nên chúng ta sẽ không có lớp vào tối thứ sáu

Địa điểm: Cộng Đoàn Phục Sinh, San Gabriel

Xin quý vị chủ tịch và các trưởng ban giáo lý khuyến khích cũng như tạo cơ hội để các Thầy Cô và toàn thể cộng đoàn dân Chúa đến tham dự và cùng học hỏi để hướng dẫn con cháu chúng ta.

Lệ phí cho khóa: \$65.00 bao gồm các bữa ăn sáng, trưa, tài liệu học tập và quà cho Cha Giáo

Tất cả các Thầy Cô đã có văn bằng trong quá khứ. Xin tiếp tục học hỏi, mỗi năm là 10 giờ và sau 3 năm sẽ cấp chứng chỉ lại. Khi đi khóa Giáo lý này cũng sẽ được trừ gờ (*Credit*).

Để ban tổ chức có thể lo chu đáo. Xin quý vị ghi danh sớm, mọi thắc mắc xin liên lạc với Thầy Phó Tế Nguyễn Văn Phước
Email: vanpnguyen@yahoo.com - ĐT: 310-354-6954

Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Khóa 45 "Dự Bị Hôn Nhân" của Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Los Angeles sẽ được khai giảng:

Thời gian: đúng 10:30 giờ sáng Chúa Nhật ngày 17 tháng 08, năm 2014

Địa điểm: tại Phòng Hẹn số 01 - Dòng Chúa Cứu Thế
3452 Big Dalton Ave., Baldwin Park, CA 91706

Muốn ghi danh và cần biết thêm chi tiết, xin liên lạc trực tiếp với Linh mục phụ trách giáo lý hôn nhân của Cộng Đồng CGVN/TGP / LA: Lm. Peter Ngô Đình Thỏa, CSSR.
điện thoại (626) 480 - 7975
hoặc cell phone : (626) 488 - 6777.

Trân trọng,

Linh mục Peter Ngô Đình Thỏa, CSSR.
Phụ Trách DBHN CĐCGVN/TGP/LA.

KHÓA THĂNG TIẾN PHONG TRÀO CURSILLO

Phong trào Cursillo Ngành Việt Nam, Tổng Giáo Phận Los Angeles kính mời quý Anh Chị Em Cursillistas cùng đến tham dự một Khóa Hội thảo để thăng tiến đời sống ngày thứ Tư bằng cách gặp gỡ lại nhau, để thảo luận và chia sẻ về những thành công hoặc khó khăn trở ngại trong cuộc sống sau thời gian xuống đời, để làm tăng trưởng thêm tình yêu với Chúa và với Phong Trào.

Khóa Hội thảo sẽ được tổ chức tại Divine Retreat Center, Reverside từ chiều ngày thứ sáu 22 tháng 8 đến hết ngày Chúa nhật 24 tháng 8-2014.

Xin ghi danh với các anh chị Liên nhóm trưởng hoặc lấy đơn từ website Phong trào www.cursillovietla.org và gửi về cho anh: Tạ Việt Huê. 486 Humming bird Dr. Brea, CA 92823.

ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ BÀY TỎ SỰ ĐAU BUỒN TRƯỚC VIỆC MÁY BAY MALAYSIA BỊ BẮN RƠI Ở UKRAINE

ĐTC Phanxicô đã bày tỏ sự thất vọng và đau buồn tột độ trước "bi kịch là chiếc máy bay của hãng hàng không Malaysian Airlines đã bị bắn rơi ở phía đông Ukraine". Cha Federico Lombardi, giám đốc Phòng Báo Chí Tòa Thánh Vatican cho biết như trên trong cuộc họp báo ngày thứ Sáu 18 tháng 7. Vụ việc xảy ra gần thành phố Donetsk, gần biên giới Nga vào lúc 17:15 chiều thứ Năm 17/7 giờ địa phương.

Chiếc máy bay gồm 298 hành khách đã bị bắn rơi và không còn ai sống sót sau tai nạn. Cha Federico Lombardi cho biết ĐGH cầu nguyện cho các nạn nhân và gia đình họ. Ngài cũng tái đưa ra lời kêu gọi hòa bình và đối thoại để chấm dứt xung đột tại Ukraine.

Chuyến bay MH17 của Malaysia Airlines đã cất cánh từ Amsterdam, và đang trên đường đến Kuala Lumpur. Lúc bị bắn hạ, chiếc phi cơ đang bay ở độ cao hơn 10,000 km.

Những nguồn tin ban đầu nghi ngờ phiến quân thân Nga đã bắn rơi chiếc máy bay vì nhầm là máy bay quân sự của Ukraine. Tuy nhiên, các chuyên gia tin rằng quân phiến loạn chỉ là một đám ô hợp, được huấn luyện sơ sài không có khả năng, kiến thức và phương tiện để gây ra bi kịch này. Họ tin rằng chỉ có quân Nga trú đóng gần biên giới với Ukraine để bảo kê cho quân phiến loạn thân Nga ở Donetsk mới có những hỏa tiễn địa không Buk 9K37 bắn xa tới độ cao như vậy. Đây là loại hỏa tiễn tầm nhiệt được đưa ra vào năm 1980 được cải tiến từ những hỏa tiễn Mạc Tư Khoa đã cung cấp cho Hà Nội trong chiến tranh Việt Nam.

Trong một thông cáo báo chí, Malaysia Airlines nói họ đã mất liên lạc với chiếc máy bay lúc 14:15 giờ quốc tế khi máy bay đang bay cách phi trường Tamak 30km trên lãnh thổ Ukraine, cách biên giới Nga 50km. Chiếc máy bay Boeing 777 đã cất cánh từ Amsterdam là thủ đô Hoà Lan lúc 12:15 trưa theo giờ địa phương và được dự trù đáp xuống Kuala Lumpur lúc 6:10 sáng giờ địa phương. Trên chuyến bay có 298 người bao gồm 15 người thuộc phi hành đoàn.

(Theo Đặng Tự Do, baocongghiao.com)

KITÔ HỮU TẠI IRAQ PHẢI CẢI SANG HỒI GIÁO, HOẶC TRẢ THÊM THUẾ, HOẶC TỬ HÌNH

Quân Hồi Giáo cực đoan đang chiếm đóng vùng phía bắc Iraq và Syria đã ra lệnh cho các Kitô hữu ở thành phố Mosul - Iraq rằng hoặc phải bỏ Kitô giáo và nhận Hồi giáo làm tôn giáo của mình, hoặc phải nộp thêm thuế cho các tòa án Hồi giáo Sharia, nếu không sẽ bị tử

Hình."

Quốc gia Hồi Giáo ở Iraq và Syria, gọi tắt là ISIS (Islamic State in Iraq and Syria), đã gửi văn thư có nội dung nói trên cho các nhà lãnh đạo Kitô Giáo tại Mosul.

Văn thư nói rõ rằng nhà lãnh đạo ISIS, giáo sĩ Abu Bakr al-Baghdadi, đã thỏa thuận để các người Kitô giáo không chịu cải sang Hồi giáo có thể trả thêm thuế nếu muốn sống ở Mosul. Nếu không, phải rời bỏ thành phố này trước buổi trưa ngày thứ Bảy 19/7 năm 2014. Sau thời hạn đó, văn thư của giáo sĩ nói rõ : "không còn lựa chọn nào khác ngoài lưỡi gươm chém đầu.

Tưởng cũng nên nói thêm nhóm chiến binh thánh chiến ISIS thuộc nhóm Sunni quá khích đã tách khỏi Al Qaeda. Trong mấy tháng qua họ chiếm vùng đất ở Iraq và Syria có người Sunni cư ngụ và thiết lập một nước Hồi giáo mà đặc ngữ chuyên môn gọi là Caliphate. Giáo sĩ Abu Bakr al-Baghdadi đã tuyên bố ông là nhà lãnh đạo tôn quốc gia Hồi Giáo này.

(Theo Nguyễn Long Thao, baocongghiao.com)

GIÁO HỘI CAMERUN PHÁT ĐỘNG NGÀY CẦU NGUYỆN CHO HÒA BÌNH

Ngày 19/7/2014, toàn quốc Camerun cầu nguyện cho hòa bình tại Camerun cũng như tại các nước có chiến tranh. Đây đã là sáng kiến của Đức Cha Samuel Kleda, Tổng Giám Mục Douala, kiêm Chủ Tịch Hội Đồng Giám Mục Camerun.

Trong mọi giáo xứ toàn nước Camerun đều có các thánh lễ và các buổi canh thức cầu nguyện cho quốc thái dân an tại Camerun cũng như tại mọi nước trên thế giới đang có chiến tranh. Mục đích của ngày toàn quốc cầu nguyện cho hòa bình là để gây ý thức cho tín hữu và dân chúng liên quan tới tình trạng an ninh bất bênh tại miền Bắc Camerun, giáp giới với Nigeria, nơi lực lượng Hồi giáo cuồng tín Boko Haram đang tàn sát, bắt cóc trẻ em, người trẻ và gieo kinh hoàng cho các Kitô hữu Nigeria. Năm ngoái các phiến quân Boko Haram cũng đã xâm nhập miền Nam Camerun và bắt cóc dân chúng. Trong số các nạn nhân cũng có Linh mục hồng ân đức tin Georges Vandenberg, người Pháp, bị bắt cóc vào tháng 11 năm 2013 và được trả tự do vào đầu năm mới 2014. Rồi có hai linh mục người Ý, cha Gianantonio Allegri và cha Giampaolo Marta, bị bắt cóc hồi tháng 4 năm nay cùng với nữ tu Gilberte Bissiere người Canada. Các vị này cũng đã được trả tự do.

Các căng thẳng leo thang này khiến cho các Giám mục Camerun lo âu. Gần 50% dân Camerun theo Kitô giáo, tín hữu Hồi giáo được khoảng 22%, số còn lại theo các đạo cổ truyền Phi châu và thờ vật linh.

(Theo Linh Tiến Khải, đài Vatican)



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise.

Prices begin at \$1045 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. We have a Priest onboard almost every weekly departure with Holland America Cruise Line. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin. Space is limited.

Thanks and God Bless,
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785



www.CatholicCruisesAndTours.com

Are you ever alone?

You're never alone when you have a medical alert!

"I feel more independent, safe, and secure with my medical alert."

Less than \$1 per day

- No Long-Term Contracts
- Price Guarantee
- A+ Rating with BBB
- Made and Monitored in the USA

Call Today to learn more about our Special Offer.

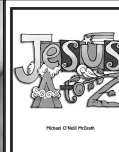


1.877.801.8608 Toll Free

Life Matters



For more information go to www.usccb.org/respectlife



Jesus A to Z

Michael O'Neill McGrath, OSFS

A colorful Catholic ABC book for kids and families! Includes a glossary of questions to help adults pass on their Catholic faith.

007199 9 x 12 Hardcover
 \$16.99 each • Special Offer — 2 for \$25.00!
 800-566-6150 www.wlpmusic.com

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...
 Contact DAN DeMARTINI
 today at (800) 231-0805
demartinid@jspaluch.com



ROY C. ADDLEMAN & SON FUNERAL HOME, INC.

11338 Valley Blvd., El Monte, CA 91731 Điện Thoại: (626) 442-1000. Lic. # FD 261

Do gia đình Công Giáo làm chủ và điều hành. Gia đình chúng tôi đã phục vụ quý khách từ năm 1925. Nhân viên nhiều kinh nghiệm, tận tâm và thông hiểu phong tục chôn cất của người Công Giáo Việt Nam. **BẢO ĐẢM GIÁ HẠ NHẤT. XIN LIÊN LẠC: JIM hoặc BILL**

EXOTIC FRUITS TRAI CAY
Ban Cac Loai Trai Cay Tuoi Viet Nam
Cell: (626) 840-1909
8450 E. Valley Blvd. #104 Rosemead, CA 91770



Co NHAN FOOD STAMPS
WE ACCEPT FOOD STAMPS

License #649827 Electrical & A/C
TRAN QUAN ELECTRIC
AIR CONDITIONING & HEATING
Tel: (626) 285-5943 Cell: (626) 674-1555

Teeny Tots Preschool
Hawthorne, CA
Lic. #197418922

Nhân dạy học và giữ trẻ em từ 8 tuần tới 10 tuổi
Giáo viên phụ trách: Tina Phạm

Cửu Huỳnh Trưởng Thiếu Nhi Thánh Thể, Cử Nhân Giáo Dục trẻ em
Bảo hiểm đầy đủ
Xin liên lạc 424-675-4403



www.teenytotspreschool.com

WANT FREE BULKY ITEM PICKUP? CALL 3-1-1 or 800-773-2489





CatholicMatch® California
CatholicMatch.com/myCA

Golden Income Tax

Khai thuế
* Individual/ Thuế Cá Nhân
* Business/ Thuế Cơ Sở Thương Mại
* Corporation/ Thuế Tổ Hợp

Bring your last year income tax
We will review it for FREE!
Chúng tôi có giá đặc biệt cho khách hàng mới

Call Kim & Nikki Nguyễn
Enrolled Agents
310-350-3609
4711 Artesia Blvd, Suite C, Lawndale CA 90260



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

Bác sĩ NHA KHOA VŨ THÚY HỒNG, DDS
Tel (562) 438-9437
Nha khoa gia đình & thẩm mỹ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

Bác sĩ NHÃN KHOA VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD
Tel (562) 438-9438
Khám mắt & làm kính tại chỗ
3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

TOBIA CASKET
www.tobiacasket.com

Thiem Nguyen Parishioner
714-894-3723

- Complete funeral goods as caskets, grave markers, flowers w/discout price.
- Cemetery broker: We have a lot of cemetery properties on sale.
- Funeral and cemetery planning.

Lic. #0G94331

Save Big Dollars

VFI Valley Financial Investments, Inc.



9017 Reseda Blvd., Suite 212 Northridge, CA 91324
Office: 818-717-0939
818-717-8706
valleyfinancial@yahoo.com

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
Brokers / Owners

PRO ESTATE REALTY
Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo và được tin nhiệm trên 16 năm qua

Following Jesus Every Day: GOSPEL MEDITATIONS FOR DAILY LIVING

Ninety days' worth of Gospel verses and reflections including a meditation, a prayer, a simple activity for the day and a related verse from the Old Testament. Ideal for Lent and Eastertide, or for any time of year!



WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/13182.htm

Saint Margaret Sunday Missal

Designed to be *Your Personal Prayer Companion* through 2030


Readings • Reflections • Prayers

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95

800-566-6150 • www.wlpmusic.com



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS



HAI LE
Realtor
BRE Lic.# 01747343

EXIT EXIT PLATINUM REALTY
20812 Ventura Blvd., Suite 101 Woodland Hills, CA 91364

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có trương trình cho những người self-employ.
Bán nhà short sale không lấy lệ phí.
Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851
Hai4House@yahoo.com

EXIT EXIT PLATINUM REALTY
20812 Ventura Blvd., Suite 101 Woodland Hills, CA 91364

EXIT EXIT PLATINUM REALTY
20812 Ventura Blvd., Suite 101 Woodland Hills, CA 91364

CRAWFORD MORTUARY
8717 TAMPA AVE., NORTHRIDGE
Affordable Funerals FD - #1228 **(818) 349-9701**

Paluch PARTNERS

What if you are Alone and have an Emergency?

Paluch Partners - a simple way for you to partner with service providers who support your parish through their sponsorship of the parish bulletin.

Just One Push of a Button can Protect You from **Emergencies at Home and Away!**

✓ Medical ✓ Falls
✓ Fire ✓ Burglary

You're never alone with **LIFEWATCH!**

AS LOW AS **\$1 A DAY!**



"I'm never alone with LIFEWatch."
- Dick Van Patten

888.290.8871
NOW WITH GPS!

LIFEWATCHUSA

AARP DISCOUNTS facebook.com/LifewatchUSA www.lifewatch-usa.com

Easily access your parish's latest bulletin and all the sponsors who advertise. Their contribution allows parish bulletin communication to be free of charge for your parish. Support them by taking advantage of the services they provide.

Paluch PARTNERS

www.PALUCHPARTNERS.com